



National ombudsman | Ombudsman pa mucha
Ombudsman pa veterano

Resúmen 2025

Hasi loke ta nesesario



“Traha pa tur siudadano ta pidi pa un gobièrnu ku ta mira pa futuro en bes di keda warda. Ku no ta laga hende pèrdè kaminda den un selva di lokèt, sino ta probechá e informashon disponibel pa aktivamente alkansá i yuda hende. Aktualmente, esei ta sosodé muchu tiki.”

Reinier van Zutphen

Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano tei pa yuda siudadano, mucha i veterano ora algu ta bai robes entre nan i gobièrnu. I pa reta gobièrnunan i otro instansianan pa tene kuenta ku e perspektiva di siudadanonan den tur loke nan ta hasi, i pa sòru ku ta respetá e derechonan di mucha.

Kontenido

Prefasio	4
E trabou di Nationale ombudsman	6
E trabou di Ombudsman pa mucha	10
E trabou di Ombudsman pa veterano	14
E Ombudsagenda	19
Derechonan fundamental	20
Pobresa	23
Partisipashon i influensia	24
Aksesio na fasilidatnan	27
Habitabilidad	28
Hulanda Karibense	30
Aktivitatnan internashonal	32
Nos organisashon i nos hendenan	34



Reinier van Zutphen

Reinier van Zutphen ta Nationale ombudsman for di 2015. El a ser nombrá pa Parlamento. E ta Ombudsman lokal di mas ku 80 porshento di e munisipionan hulandes tambe. Banda di esei, e ta Ombudsman pa veterano.



Margrite Kalverboer

Na 2016, Parlamento a nombra Margrite Kalverboer komo Ombudsman pa mucha. Pues otro aña e lo selebrá su di 10 aniversario komo Ombudsman pa mucha.



Linda Molenaar

Riba 3 di yüli 2024, a nombra Linda Molenaar komo Ombudsman supstituto.

Prefasio

E yegada di un sentro di akohida di migrantenan na Albergen a kousa hopi intrankilidat i protesta. Residentenan ku tabata entregá keho kontra di e aktuashon i komunikashon di munisipio, tabata enfrentá kuater abogado, sin posibilidat di papia ku un hende di munisipio mes. Na 2025, Nationale ombudsman a huzga ku munisipio Tubbergen – bou di kua Albergen ta kai – no a tramitá e kehonan aki adekuadamente. Munisipio a laga otro instansia atendé ku e kontakto ku su siudadanonan, i p’esei efektivamente a kibra e kontakto. Konsekuensia: no a skucha e residentenan.

Loke a sosodé na Tubbergen, ainda ta aktual. E relashon entre siudadano i gobièrnu ta bou di preshon. Ora gobièrnu i siudadanonan no tin kontakto direkto (mas), ta krea distansia, deskonfiansa i falta di kompreshon. P’esei mes, gobièrnu mester konta e historia honesto. Esta: loke ta posibel i loke no ta posibel, i riba ki tópikonan siudadanonan tin influensia. ‘Tubbergen’ ta mustra kon importante ta pa gobièrnu no solamente implementá reglanan, pero realmente dialogá tambe.

Den nos trabou di Ombudsman nos ta traha a base di kuater balor klave: bon kontakto ku siudadanonan, hasi loke ta nesesario, traha pa tur siudadano i aktuá di manera hustu. E balornan aki ta un kompas práktiko pa un gobièrnu ku ke hasi loke ta bon.

Bon kontakto

Bon kontakto ta importante, specialmente ora kometé fayonan. Por ehèmpel, esnan perhudiká pa terenonan di gas chikitu na Ekehaar i Hooghalen tabata tin otro ekspektativa di e manera ku lo tramitá e dañonan na nan kasnan. Den e kaso ei, Commissie Mijnbouwschade a disidí ku e areglo pa esnan perhudiká no tabata yuda suficiente. Teniendo kontakto estrecho ku e residentenan, ta klarifiká e problema, i pues loke mester kambia. Sin kontakto struktural, rekuperashon ta keda un promesa riba papel so.

Hasi loke ta nesesario

Gobièrnu mester hasi loke ta nesesario, tambe ora ta kompliká. Esaki ta nifiká ku mester tuma responsabilidadat i aktua den interes di siudadanonan. Tin biaha, e reglanan ta stroba, i adaptashonnan por hasi un diferensia. Danki





na e modifikashonnan di e Lei di Partisipashon, awor munisipionan no ta obligá mas pa manda hóbenan ku ta pidi ònderstant bai durante kuater siman pa por yuda nan. For di aña pasá, e lei no ta un opstákulo mas pa por hasi loke ta nesesario.

Pa tur siudadano

Maneho ku no ta alkansá tur hende, ta oumentá desigualdat. Por ehèmpel, na 2025 a bin resultá ku solamente siudadanonan ku DigiD i akseso na fasilidatnan digital por a registrá pa Tijdelijk Noodfonds Energie. Debí na esaki, hopi hende a keda sin haña e yudansa ku nan tabata tin mester. Gobièrnu mester tei pa tur siudadano. Esaki no ta pidi pa un akstitut pasivo, sino un akstitut ku mira pa futuro. No laga hende pèrdè kaminda den un selva di lokèt, sino probechá e informashon disponibel pa aktivamente alkansá i yuda hende. Esaki ta sosodé muchu tiki. P'esei gobièrnu mester aktuá proaktivamente; no warda te ora ku siudadanonan inisiá akshon, sino informá i apoyá hende aktivamente.

E historia honesto

Honestidat ta e fundeshi di konfiansa. Siudadanonan mester sa kiko ta kiko. Proseduranan poko kla i ku ta tuma hopi tempu, ta kondusí na frustrashon i deskonfiansa. Por ehèmpel den kaso di areglonan kompliká di kompensashon pa leshonnan, ku a kousa ku tin veteranonan den inseguridat pa hopi aña. Transparensia, komunikashon kla i atenshon personalisá por evitá esaki, i ta hasi prosesonan mas humano i mas hustu.

Aktuashon adekuá no ta un ideal apstrakto, sino un tarea diario. Na telefòn i na bali. I na momentu di traha maneho i hasi eskohonan polítiko. E echo ku esaki ta nesesario, ta keda demostrá pa e 25.000 kehonan i señalnan ku nos a risibí e último aña. Kaminda ta bai robes entre siudadano i gobièrnu, nos ta alertá. Pa asina gobièrnu por siña i mehorá. Pasobra gobièrnu mester trata siudadanonan, veteranonan i muchanan adekuadamente. No pasobra nos ta bisa ku mester ta asina, sino pasobra gobièrnu mes ke esei.

Por ehèmpel, despues di a lesa nos rapòrt, Kolegio di Alkalde i Diputado di munisipio Tubbergen a indiká ku e ke rekuperá e konfiansa huntu ku su residentenan: “skuchando mihó, siendo transparente i trahando huntu riba solushonnan. Solamente huntu nos por sigui bai dilanti.” Laga nos hasi loke ta nesesario.

**National Ombudsman
i Ombudsman pa veterano,**
Reinier van Zutphen

Ombudsman pa mucha,
Margrite Kalverboer

Ombudsman supstituto,
Linda Molenaar



E trabou di Nationale ombudsman

Kon adekuá gobièrnu ta trata siudadanonan, i di ki manera gobièrnu ta komuniká ku siudadanonan? Nationale ombudsman ta yuda siudadanonan ku tin problema ku gobièrnu, irespekto di kon grandi òf kon chikitu e problemanan aki ta. Serka nos, un tim di spesialisista ta para kla pa kontestá pregunta i tramitá keho. Nos ta apoyá siudadanonan, dunando kontestanan i hèrmèntnan práktiko. I nos ta guia siudadanonan riba kaminda na e lokèt korekto. Ku nos investigashonnan i konsehonan nos ta reta gobièrnu tambe pa reevaluá nan trabou i nan servisionan.

Kiko Nationale ombudsman ta hasi?

A base di e kehonan ku nos ta haña, nos ta hasi investigashon. Na 2025, nos a inisiá shete investigashon nobo. Den e konteksto ei, nos ta investigá no solamente kehonan individual, sino problemanan struktural tambe. Di e manera aki, nos ta spera di evitá kehonan similar den futuro. Nos ta konsehá gobièrnu tokante di e manera di atendé e kousanan fundamental di problemanan. Di e manera aki, nos ta spera di kontribuí na un gobièrnu ku ta dñrf di siña di kehonan. E perspektiva di e siudadano semper mester para na promé lugá den tur loke gobièrnu ta hasi.

Nationale ombudsman tambe ta ombudsman di tur e provinsianan i waterschapnan, di 284 di e 342 munisipio i di gran mayoria di e areglonan komun.

E tres munisipionan spesial Boneiru, Sint Eustatius i Saba, na Hulanda Karibense, tambe ta pertenesé na e área di trabou di Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano.

“Pidi diskulpa ta enserá tambe ku ta rekonosé ku e personanan a pasa den e kos aki, i ku gobièrnu awor tin un responsabilidadat pa sòru pa algu wòrdu hasí tokante di e sufrimentu ku e personanan ta eksperensiando ainda.”

Reinier van Zutphen

E relashon ku Parlamento

Nationale ombudsman ta kòmbersá ku siudadanonan i ku gobièrnu tambe. No solamente nos ta yuda siudadanonan pa loke ta trata e kontakto ku nan tin ku gobièrnu, sino nos ta yuda gobièrnu tambe pa inkorporá e perspektiva di e siudadano den maneho i implementashon. P'esei, nos ta informá nan tokante di e resultadonan di nos investigashonnan, i tokante di kiko nos ta opservá den sosiedat. Na 2025, nos a skirbi diesshete karta di señal (na 2024 nos a skirbi tres) pa pidi atenshon pa sierto tópiko. Generalmente, e kartanan aki tabata dirigí na un minister òf sekretario di estado. Tres di e diesshete karta nos a redaktá huntu ku Ombudsman pa mucha. Tin biaha, kartanan di señal òf rapòrtan di Nationale ombudsman ta kondusí na pregunta den Parlamento (*Kamervragen*) òf ta referí na esakinan den pregunta den Parlamento òf dokumentonan di Parlamento.

Yuda siudadanonan mihó

Nos ta kòmbersá entre otro ku miembronan di Gabinete, ku mandatarionan di gobièrnunashon i lokal, i ku mandatarionan di organisashonnan di implementashon, tokante di e tópikonan ku siudadanonan ta enfrentá frekuentemente, i di ki manera gobièrnu por yuda. Ademas, nos ta papia hopi ku trahadónan di organisashonnan (di interes) sosial ku tin kontakto frekvente ku siudadanonan. Ámtenarnan, trahadónan di organisashonnan di implementashon, intermediarionan i otro profeshonalnan tambe por akudí serka nos pa hasi pregunta. Nos ta guia nan riba kaminda, pa asina nan por brinda mihó servisio na siudadanonan ku mester di yudansa.

Echonan i sifranan

Nationale ombudsman ta risibí petishonnan via telefòn, via koreo elektròniko, riba WhatsApp i via di e formulario di keho riba nos wèpsait. Petishonnan por ta por ehèmpel kehonan, señalnan, preguntanan i notifikashonnan. Den mayoria di e kasonan, nos ta skucha e hende, nos ta duna informashon i nos ta referí nan na e organisashon (gubernamental) korekto. Den algun kaso, tin nesesidat pa intervení. Den kasonan asina, nos ta puntra e organisashon gubernamental si un solushon ta posibel.

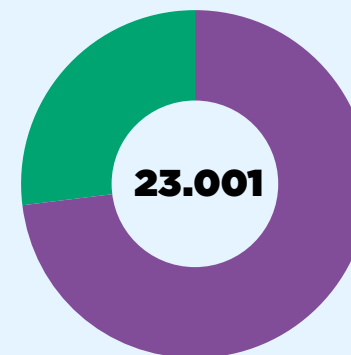
Meskos ku na 2024, e kantidat di petishon ku nos a haña na 2025 tokante di Servisio di Inmigrashon i Naturalisashon (*Immigratie- en Naturalisatiedienst* – IND) tabata notabel. Sinembargo tabata tin un bahada leve den e kantidat di petishonnan. Nos a risibí mas petishon tokante di COA i polis. I nos a haña ménos petishon tokante di Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen (UWV).

Tokante di e petishonnan ku nos a risibí, nos a skirbi 483 karta i 43 rapòrt. Si por ehèmpel nos risibí hopi keho tokante di e mésun tópiko, nos ta hasi investigashon mas detayá. Na 2025, nos a skirbi dos rapòrt tokante di Hulanda Karibense: **Entidat Públiko Boneiru a keda sin kumpli despues di a haña notifikashon di eks kavashon ilegal di tera ku diabaas i Kibra e silencio.**

Nationale ombudsman ta haña petishonnan Woo i AVG tambe. Petishonnan Woo ta bini di siudadanonan ku ke haña mas informashon. Petishonnan AVG ta petishonnan di siudadanonan pa konsultá, eliminá òf modifiká e datonan ku nos tin tokante di nan.

Petishonnan risibí

Kiko tabata e petishonnan aki?



Kehonan i señalnan	16.896
Preguntanan i notifikashonnan	6.105

Tòp 5 di organisashonnan pa loke ta trata e kantidat di petishonnan

1. Munisipionan
2. Polis
3. Servisio di Inmigrashon i Naturalisashon (IND)
4. Servisio di Impuesto
5. Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen (UWV)

Desaroyonan na 2025

Outoridat Nationale ombudsman

E organisashon di gobièrnu ta kambia. Ku mas frekuensia, gobièrnu ta delegá tareanan na otro organisashonnan, òf ta krea relashonnan nobo den kua gobièrnunan ta koperá ku otro. Debí na esaki, pa siudadanonan ta bira mas difísil pa haña sa unda pa akudí ora algu bai robes. P'esei, Parlamento a disidí ku Ministerio di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino lo kuminsá eksplorá e outoridatnan di Nationale ombudsman.

E eksplorashon aki ta trata di e asuntunan kaminda Ombudsman tin mag di intervení, asta ora un otro organisashon ta ehekutá un tarea di gobièrnu. Nationale ombudsman ta enbolbí den e proseso aki. Nos ta duna informashon tokante di e tópikonan ku siudadanonan ta enfrentá, i kon e noshon 'gobièrnu' por konektá mihó ku e perspektiva di siudadanonan. Probablemente lo publiká e eksplorashon na 2026.

Kompetensia

E siudadano ta pará na promé lugá den tur loke gobièrnu ta hasi? I gobièrnu ta traha a base di e idea aki tambe? E Behoorlijkheidswijzer di Nationale ombudsman ta yuda personal ku ta trata keho i otro trahadónan di gobièrnu pa mehorá nan servisionan i pa evaluá si e kehonan di siudadanonan ta kumpli ku e rekisitonan di desensia.

Na 2025, Nationale ombudsman a renobá e Behoorlijkheidswijzer den kolaborashon ku siensia, personal ku ta trata keho, otro Ombudsmannan, profeshonalnan di gobièrnu i trahadónan di Nationale ombudsman. E rekisitonan den e Behoorlijkheidswijzer ta deskribí kiko e servisionan di gobièrnu kompetente mester kumpli kuné. Na

yanüari 2026, nos a lansa e Behoorlijkheidswijzer nobo. Esaki ta fasilidat e evaluashon di kehonan tokante di e servisionan di gobièrnu pa personal ku ta trata keho. Na 2026, nos lo sigui kòmbersá tokante di kompetensia.

Kaminda pa un gobièrnu realístiko

E plannan di gobièrnu ta funshoná, i nan ta kuadra ku e bida diario di siudadanonan? Na desèmber 2025, Nationale ombudsman, Raad van State i Algemene Rekenkamer a deliberá tokante di e tópiko aki durante e simposio '*Naar een realistische overheid*' ('Kaminda pa un gobièrnu realístiko'). Den nan rekomendashonnan, nan ta afirmá ku gobièrnu mester pone metanan kla i alkansabel, i mester ta honesto tokante di kiko por i kiko no por. Ademas, e Hoge Colleges van Staat ta konsehá pa pèrkurá pa legislashon i regulashonnan bira mas simpel.

Gobièrnu mester musta di antemano kua eskohonan ta nesesario, kuantu esakinan ta kosta i kiko e konsekuensianan ta. Ademas, mester ta kla si e medidanan realmente ta efikas, i ku nan no ta kondusí nan problemanan nobo. Organisashonnan di implementashon i munisipionan mester kontribuí na e proseso for di kuminsamentu, pa asina evitá problemanan den un fase mas trempan.

Ombudsman lokal

Un di e ambishonnan di Nationale ombudsman ta pa ta aksesibel i serka pa siudadanonan den forma di Ombudsman lokal. P'esei, Nationale ombudsman a hasi bishitanan lokal vários biaha. Nos a kòmbersá ku siudadanonan pa tende kiko ta pasando i kiko siudadanonan i gobièrnunan lokal ta enfrentá. Nos a papia entre otro ku veteranonan tokante di e nifikashon ku un kas di aksesio liber (inloophuis) tin pa nan, ku agrikultornan tokante

di e regulashonnan, i ku ekspertonan ku ekspertisio tokante di prevenshon di pobresa.

E último añanan, Ombudsman ta traha prinsipalmente riba e sosten di munisipionan, polis, waterschapnan i areglonan komun den e marko di mehorashon di nan tramitashon di keho. Spesífikamente pa munisipionan, na 2025, Nationale ombudsman a organisá tayernan i kòmbersashonnan tokante di tramitashon di keho profeshonal, i kon pa atendé ku komportashon di keho persistente i transgresivo.

Di e 23.001 petishon (kehonan, señalnan i preguntanan) ku Nationale ombudsman a risibí na 2025, 5.572 tabata trata di gobièrnunan desentralisá. Na 2024, esakinan tabata 6.271 riba un total di 24.269. Meskos ku na 2024, e petishonnan aki tabata trata prinsipalmente di munisipionan i areglonan komun.

Raadbaak

Pa registrá señalnan, interkambiá eksperensianan, i pa siña di otro, nos ta haña importante pa tin bon relashon ku profeshonalnan i intermediarionan ku ta den kontakto direkto òf indirekto ku siudadanonan ku ta yega na un impase den nan kontakto ku gobièrnu. Esaki tur ta pasa den Raadbaak: nos komunidad online pa profeshonalnan i intermediarionan. Na 2025, 1.100 profeshonalnan tabata den Raadbaak.

Den e komunidad online aki, profeshonalnan por kòmbersá den reunionnan online i en persona tokante di problemanan ku nan ta enfrentá den nan trabou. Parlamentarionan por konsultá Raadbaak tambe pa tur sorto di informashon tokante di mihó atenshon pa siudadanonan. Pa medio di Raadgeverstelefoon (telefòn pa dunadónan di konseho) profeshonalnan por tuma kontakto pa hasi pregunta, pidi konseho i informá tokante di señalnan.

Munisipio no ta investigá kehonan tokante di yudansa di debe sufisientemente

Un pareha no ta kontentu ku e yudansa di debe ku nan famia a haña pa hopi aña. Un organisashon spesialisá den yudansa di debe ta ehekutá e yudansa di debe riba enkargo di munisipio. Pero pa hopi aña, e komunikashon ku e agensia di yudansa di debe aki ta kana ku difikultat – entretantu, e pareha no ke atendé mas ku e agensia. Nan ta entregá un keho serka munisipio.

Dos kòmbersashon entre e pareha i munisipio ta tuma lugá. Munisipio ta haña ku, promé ku por tramitá e keho, e pareha mester entregá e keho serka e agensia di yudansa di debe promé. I munisipio sí ke kòmbersá ku e agensia di yudansa di debe, pero solamente huntu ku e pareha. E pareha no ke hasi esei, i ta entregá un keho serka Nationale ombudsman.

Ombudsman ta haña komprendibel ku generalmente, kehonan mester wòrdu tratá promé pa e instansia ku ta ehekutá e yudansa di debe. Pero den e kaso aki, e pareha no tin konfiansa mas den e agensia di yudansa di debe, pasobra konsistentemente nan ta keda sin haña kontesta riba nan mensahenan. P'esei, Ombudsman ta haña ku munisipio mes lo mester dreña den kòmbersashon ku e instansia di yudansa di debe. Pa e kòmbersashon aki, e presensia di e pareha no ta nesesario – ta sufisiente pa e pareha duna pèrmit pa pidi informashon di e instansia di yudansa di debe, pa asina munisipio por klarifiká kon por a yega asina leu. Afortunadamente, danki na nos investigashon, munisipio ta dispuesto pa kòmbersá ku e pareha pa restorá nan konfiansa den munisipio.





E trabou di Ombudsman pa mucha

No ta importá kuantu aña bo tin òf di unda bo ta bini: nos tur tin derechinan. Mucha i hóben tambe. P'esei tin leinan i reglanan ku ta protehá mucha. Ombudsman pa mucha ta empeñá pa derechonan di mucha na Hulanda Oropeo i Hulanda Karibense. Nos ta pèrkurá pa no solamente gobièrnu, sino tambe organisashonnan riba tereno di enseñansa, akohida di mucha i kuido, kumpli ku derechonan di mucha. Nos ta trata hopi tópiko diferente, pero den tur nos trabou e bienestar i e desaroyo di mucha ta para na promé lugá. Den e marko ei, e Tratado di Derechonan di Mucha di Nashonnan Uní semper ta e punto di salida.

Kiko Ombudsman pa mucha ta hasi?

Muchanan, adultonan i profeshonalnan por tuma kontakto ku Ombudsman pa mucha ora nan haña ku gobièrnu òf otro organisashonnan no ta kumpli ku derechonan di mucha. Un pregunta por trata por ehèmpel di yudansa òf informashon, pero tambe e por ta un keho tokante di un situashon personal. Den kaso di un pregunta, semper nos ta konsiderá kiko ta den interes di e mucha. Nos ta informá, konsehá òf tuma kontakto ku e organisashon konserní. Si e kantidat di keho ku nos ta risibí tokante di sierto tópiko ta remarkabelmente haltu, nos ta inisiá un investigashon. Señalnan spesífiko den media òf di organisashonnan sosial por ta motibu pa investigashon tambe. Den nos investigashon, nos ta enfoká riba opstákulonnan struktural, i e kousanan fundamental di e problemanan. Seguidamente, nos ta konsehá gobièrnu i otro organisashonnan tokante di e manera di atendé ku esakinan.

Den nos konsehonan, kartanan i rapòrtnan nos ta hala atenshon di Gabinete, Parlamento, munisipionan i otro organisashonnan riba e derechonan di mucha ku ta bou di preshon. Ademas, Ombudsman pa mucha ta duna konseho por ehèmpel tokante di proyektonan di lei i maneho. Na 2025, nos a hasi esaki entre otro pa e strategia di gobièrnu pa derechonan di mucha online, i polítika di pobresa.

Huntu ku mucha

Den nos trabou, nos ta kolaborá hopi ku mucha i hóben. Di e manera akí, nos ta mustra kiko nan ta haña importante, i kon nan ta eksperensiá nan situashon. Nos meta ta kumplimentu kompleto ku tur derechonan di mucha. Esaki ta nifiká ku tur mucha na Hulanda Oropeo i Hulanda Karibense por lanta seif, sin violencia i den un entorno ku ta yuda nan desaroyá nan mes. Den tur desishon, e interes

“No tin suficiente kompromiso ku kumplimentu ku derechonnan di mucha, i e kumplimentu no ta sufisientemente konsistente. Nos ta mira e defisiensianan aki reflehá den e bienestar di mucha; investigashon ta mostra ku nan ta balorá nan kalidat di bida mas abou den e último añanan. Esaki ta un señal preokupante di kon nos komo sosiedat ta trata nos muchanan. P’esei, ta nesesario pa invertí den e sirkunstansianan den kua nan ta lanta.”

Margrite Kalverboer

di mucha i hóben mester ta na promé lugá, i nan mester risibí trato igual. Nan opinion ta konta.

E último añanan kada bes tin mas atenshon pa derechonnan di mucha, i mas frekuentemente ta inkluí e interes di mucha den desishonnan. Tòg ta keda hopi pa hasi ainda. P’esei, Ombudsman pa mucha ta keda urgi organisashonnan i gobièrnunan pa laga e interes di mucha para sentral den leinan, polítika i desishonnan. Mucha tin derecho di partisipá den kòmbersashonnan tokante di e tópikonan aki, òf pa influensia esaki. Ku e Prueba di Derechonnan di Mucha, ku ta eksistí for di desèmber 2024, gobièrnu por pone derechonnan di mucha na promé lugá ora di desaroyá legislashon, regulashonnan i maneho.

Echonan i sifranan

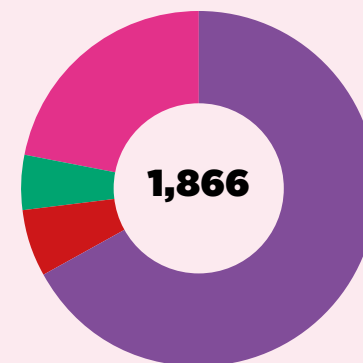
Ombudsman pa mucha ta risibí petishonnan via telefòn, via koreo elektròniko, riba WhatsApp i via di e formulario di keho riba nos wèpsait. Den mayoria di e kasonan, nos ta skucha loke e hende ke bisa, nos ta duna informashon i nos ta referí nan na e organisashon (gubernamental) korekto. Na 2025, nos a haña 54 petishon mas ku na 2024, un total di 1.866 petishon. Mayoria di e kehonan tabata trata di e mésun tópikonan pa kua nos ta haña petishonnan mas frekuentemente, manera enseñansa, yudansa hubenil, outoridat paternal i derecho di bishita, pobresa, derecho di estranheronan, i polis i hustisia.

Di e petishonnan ku nos a haña, nos a inisiá 12 investigashon ku ta enserá un rapòrt tambe. Huntu ku Nationale ombudsman nos a skirbi tres karta: un Karta di Preokupashon tokante di e medidanan di asilo proponé, un karta tokante di e situashon den lugánan di akohida pa refugiadonan di Ukraina, i e Karta di Difikultatnan tokante di adulto i mucha ku ta keda afektá fuertemente pa kreashon i implementashon di legislashon i maneho.

Na 2025, Ombudsman pa mucha i Nationale ombudsman a inisiá un investigashon na e Pakto di Migrashon i Asilo Oropeo tambe. E pakto aki lo tin hopi konsekuensia pa e manera ku estadonan miembro di Union Oropeo lo trata petishonnan di asilo. E Ombudsmannan ta investigá kiko e introdukshon di reglanan nobo ta nifiká pa personanan ku ta pidi asilo na Hulanda. I spesífikamente pa mucha i hóben.

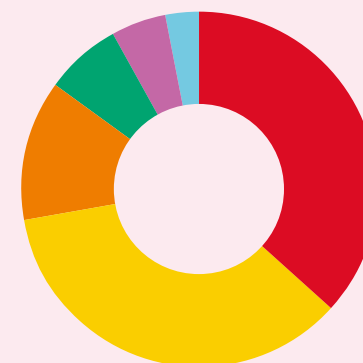
Petishonnan risibí

Ken a hasi e petishonnan aki?



Mayornan	1,250
Profeshonalnan	115
Mucha	95
Otro	406

Petishonnan tabata trata di



Enseñansa	554
Yudansa hubenil	539
Outoridat paternal i derecho di bishita	191
Pobresa	106
Derecho di estranheronan	76
Polis i hustisia	43

A usa mi kuenta di spar pa paga debe

“Nos no tin hopi sèn, i p’esei den e último sinku añanan nos a muda hopi. Awor atrobe nos mester sali for di nos kas, pasobra e doño ke bendé i nos no por kumpr’é. Banda di esaki mi ta preokupá pa studia i saka mi reibeweis, pasobra mi mester paga tur kos mi mes i realmente mi no tin sèn pa esei, mi mayornan a usa e kuenta di spar ku mi tabata tin pa paga debe. Awor mi tin un *gap year* i mi ta traha hopi pa mi spar sèn pa saka reibeweis i studia, pero studia ta hopi karu... Pues mi ta preokupá ofer di esei, lo mi tin ku fia hopi sèn.”

Mucha muhé di 17 año

Desaroyonan na 2025

Enseñansa

Na 2025, un di e tópikonan mas importante pa Ombudsman pa mucha tabata enseñansa. E kantidat di mucha ku no ta bai skol ta sigui oumentá. Den e último añanan a hasi hopi pa mehorá esaki, pero pa hopi mucha ku diskapasadat no tin lugá den enseñansa adekuá, miéntras e muchanan aki tin derecho riba enseñansa tambe. Ademas, e problema den transporte di estudiante ta bira kada bes mas grandi, i enseñansa inklusivo ainda no ta un realidat.

Den un karta pa e debate tokante di enseñansa adekuá den Parlamento, nos a skirbi ku ta nese-sario pa atendé ku e tópiko di enseñansa adekuá mas lihé. E problemanan ku transporte di estudiante tambe ta pertenesé na e tópiko aki. Transporte di estudiante ta un forma di kuido tambe.

Derechonan di mucha online

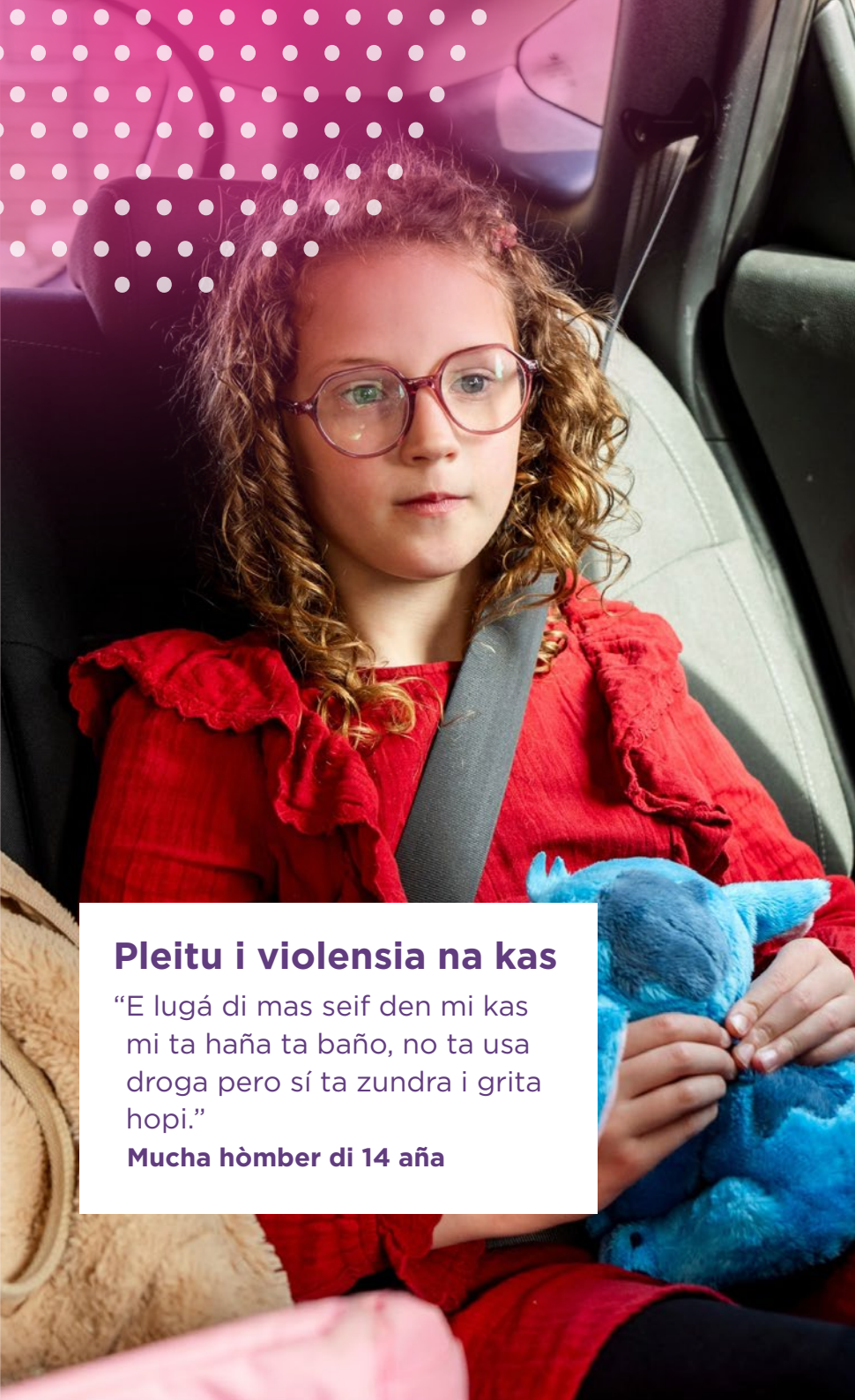
Kada bes mas, bida di mucha ta tuma lugá online. Hopi biaha, mucha no ta ni sinti e diferencia entre e mundu online i offline. Den e mundu online, mucha ta enfrentá tur sorto di problema, manera tentamentu, kontenido dañino òf desigualdat di oportunidatnan. P’esei, segun Ombudsman pa mucha, gobièrnu mester inklui un supstansiashon finansiero

konkreto, guianan kla i un bon kolaborashon entre departamentonan den nan strategia. Ta importante pa apoyá mayornan riba e área aki, pero e bienestar di muchanan ta responsabilidad di gobièrnu, enseñansa i sektor privá tambe. P’esei, nos mester involukrá muchanan, hóbennan i mayornan adekuadamente den e tópiko aki.

Na 2025, nos a kontribuí na e programa di televishon hulandes BOOS, tokante di famianan ku ta traha vlog: famianan ku ta gana nan sèn dokumentando nan bida diario riba video. Vários investigashon a mostra ku e konsekuensianan posibelmente negativo pa muchanan por tin hopi impakto. Den nos investigashon anterior **Si bo puntra nos** (*Als je het ons vraagt*) nos a hasi mucha pregunta tokante di e tópiko aki tambe. Na 2025, nos a manda un karta na Ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo tokante di e preokupashonnan ku nos tin tokante di mucha den famianan ku ta traha vlog. A base di esaki, sekretario di estado a enkargá un investigashon. Den e marko di e investigashon aki a kòmbersá ku muchanan tokante di e konsekuensianan ku esaki tin pa nan. E plan ta pa modifiká e Lei di Orario di Trabou (*Arbeidstijdenwet*), pa oumentá e butnan, pa desaroyá un marko di normanan pa salú mental i pa duna mayornan mihó informashon.

Mucha LHBTIQA+

“Ora bo a kaba di kuminsá bisa hende ku bo ta gay, bo no ta sinti bo kómodo si tur hende ta hopi negativo i niun hende ta yudá bo òf guiá bo” **Mucha muhé di 16 año**



Pleitu i violencia na kas

“E lugá di mas seif den mi kas mi ta haña ta baño, no ta usa droga pero sí ta zundra i grita hopi.”

Mucha hòmbler di 14 aña

For di e práktika di Ombudsman pa mucha

E Prueba di Derechonan di Mucha

E **Prueba di Derechonan di Mucha** ta un punto di atenshon importante pa Ombudsman pa mucha. E Prueba di Derechonan di Mucha ta un hèrmènt online ku ta yuda esnan ku ta traha maneho pa pone derechonan di mucha na promé lugá ora di traha legislashon, regulashonnan i maneho. E meta di e Prueba di Derechonan di Mucha ta pa inkluí e desaroyo i e bienestar di mucha den tur propuestanan ku ta trata di e interesnan di mucha. Finalmente, nos kier pa den tur legislashon, regulashon i maneho ta tuma e mihó desishonnan pa mucha. Na desèmber 2024, nos a publiká e Prueba di Derechonan di Mucha. E Prueba di Derechonan di Mucha ta yuda gobièrnu pa dediká atenshon na e pregunta: kiko e maneho aki ta nifiká pa muchanan. I mes importante: e interesnan di e mucha ta para sentral?

Na 2025, nos a stimulá gobièrnu di diferente manera pa apliká e Prueba di Derechonan di Mucha i pa pone e perspektiva di mucha na promé lugá. Serka vários ministerio i organisashon nos a duna splikashon tokante di e Prueba di Derechonan di Mucha. Tambe den kasonan ku un propuesta no ta afektá mucha direktamente, e sí por tin hopi influencia riba e desaroyo i e bienestar di mucha atraves di e mayornan, òf riba término mas largu. Entre otro danki na

nos investigashon i kartanan, ta hasi e Prueba di Derechonan di Mucha kada bes mas. Esaki ta un paso den bon direkshon. Pero ainda ta keda hopi pa hasi pa pone derechonan di mucha na promé lugá den tur legislashon i regulashonnan.

Ora mayornan faya

Ora mayornan ta bou di preshon – por ehèmpel debí na debe, regulashonnan kompliká òf falta di yudansa adekuá – esaki ta afektá e bida di nan yunan direktamente. Mucha tin derecho riba un entorno sigur i stabil. Pero esaki ta eksistí solamente si mayornan ta haña e espasio i apoyo pa kumpli debidamente ku nan ròl. P’esei, no mester dirigí maneho hubenil i di protekshon solamente riba e mucha, sino tambe riba fortalès e mayornan.

E Prueba di Derechonan di Mucha ta yuda pa hasi e koherensia aki visibel. Teniendo cuenta eksplisitamente ku e efektonan riba mucha i nan mayornan ora di desaroyá maneho nobo, ta krea un imágen mas amplio i mas realístiko. Di e manera aki, nos por evitá por ehèmpel ku medidanan desaroyá pa solushoná problema, ta pone preshon adishonal riba famianan. Otro aspekto importante ta e bos di e mucha mes. Tumando nan perspektiva na serio, maneho por kuadra mihó ku realidat.



E trabou di Ombudsman pa veterano

For di 2014, Nationale ombudsman ta Ombudsman pa veterano tambe. Veterano, víktimanan di guerra i servisio militar i nan parientenan por akudí serka Ombudsman pa veterano ora nan pega den nan kontakto ku gobièrnu òf ku organisashonnan ku ta ehekutá tareanan gubernamental den e área di kuido, rekonosementu i apresio. Ombudsman pa veterano ta defendé e interesnan di veterano i nan parientenan, i ta yuda gobièrnunan pa mehorá nan servisionan.

Kiko Ombudsman pa veterano ta hasi?

Ombudsman pa veterano ta yuda veteranonan, víktimanan di guerra i servisio militar i nan parientenan ora algu bai robes entre nan i gobièrnu. Nos ta apoyá nan, dunando kontestanan i hèrmèntnan práktiko. I nos ta guia siudadanonan pa haña e lokèt adekuá. Si ta nesesario, nos ta hasi mas investigashon. Den kaso ku nos ta mira ku por mehorá e trato, nos ta reta gobièrnunan i otro organisashonnan pa kambia nan perspektiva riba nan servisionan i prosesonan. E ophetivo ta pa evitá kehonan similar den futuro.

Segun Nederlands Veteraneninstituut (NLVi), na 2025, tabata tin mas ku 100.000 veterano na Hulanda. Nos ta tramitá kehonan, señalnan i preguntanan di veteranonan, por ehèmpel tokante di Ministerio di Defensa, Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP), NLVi òf un munisipio. Pero tambe tin famia, amigunan i konosínan di veteranonan ta tuma kontakto ku nos.

Frekuentemente, Ombudsman pa veterano ta risibí señalnan di e echo ku parientenan di veterano no ta sinti ku ta skucha nan òf tene kuenta ku nan. Debí na e sirkunstansianan spesial ku nan ta biba aden, nan tambe por pega. E hendenan na kas di un militar ta hunga un ròl krusial promé, durante i despues di un mishon militar.

E relashon ku Gabinete i Parlamento

Na 2025, Ombudsman pa veterano a kòmbersá frekuentemente ku Gabinete i Parlamento. Den e kòmbersashonnan ei, nos a boga pa e interesnan i nesidatnan di veteranonan, (èks) militarnan i nan parientenan. Por ehèmpel, na 2025 nos a pidi atenshon pa maneho di veteranonan i militarnan apto pa futuro, teniendo kuenta ku e echo ku realidat nobo ta rekerí markonan nobo.

“No ta importá kua empeño bo a hasi, òf kua mishon bo a bai: ora bo kore riesgonan, ora bo komprometé bo mes i bo ta bai ora nos ta pidí bo, lo bo mester haña e mesun protekshon ora bo bini bèk. No mester distinguí entre militarnan ku òf sin status di veterano. Pa e hendenan na kas ta mésun importante ku pa e militar ku ta bai mishon.”

Reinier van Zutphen

Ombudsman pa veterano mes ta hasi investigashon tambe. Na 2025, pa di dos biaha nos a pidi atenshon pa e durashon largu di tramitashon di demandanan pa leshon personal. Ademas, nos ta konsehá gobièrnu, Senado i Parlamento tokante di e implementashon di Lei di Veterano (Veteranenwet) i maneho ku ta afektá e trato adekuá di veteranonan – awor i den futuro. Den e marko ei, nos ta kòmbersá regularmente ku veteranonan, organisashonnan di veterano, Ministerio di Defensa, polítikonan i mandatarionan.

Ademas, Ombudsman pa veterano ta un fuente di informashon pa ámtenarnan, trahadónan di instansianan ehekutivo, intermediarionan i otro profeshonalnan, pa asina nan por brinda mihó servisio na veteranonan ku mester di yudansa.

Echonan i sifranan

Na 2025, nos a risibí 279 petishon di veteranonan, (èks) militarnan i nan parientenan. Esaki ta aproksimadamente meskos ku e kantidat di petishonnan risibí na 2024 (277). Na 2025, nos a haña 27 petishon di parientenan di veterano. Ombudsman pa veterano a solushoná mayoria di e petishonnan risibí ku un intervenshon. Ku intervenshon nos ta referí por ehèmpel na e echo ku nos ta hasi un pregunta na un organisashon gubernamental involukrá. Den algun kaso nos a guia veterano skuchando nan i kòmbersando ku nan. Ademas, den sierto kasonan nos a haña adekuá pa bishitá veterano i nan parientenan na kas pa kòmbersá ku nan. Ora di tramitá kehonan i petishonnan, Ombudsman pa veterano tin bon kolaborashon ku Inspecteur-Generaal der Krijgsmacht. Frekuentemente, nan ta atendé ku kasonan i nan ta buska un solushon huntu.

Hopi keho tokante di rekonosementu

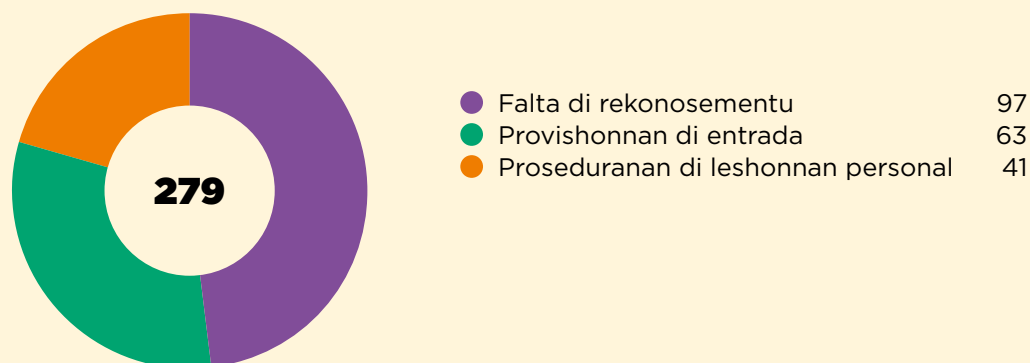
Meskos ku na 2024, e último aña mayoria di e kehonan tabata trata di falta di rekonosementu. Ademas, nos a haña basta keho tokante di provishonnan di entrada i e kompensashon (kompleto) pa dañonan òf leshonnan personal. De bes en kuando, e kehonan tabata konsistí di vários komponente di keho.

Ken ta pidi yudansa na Ombudsman pa veterano?

Pa haña mas bista riba e grupo di veterano ku ta akudí na Ombudsman pa veterano pa pidi yudansa, nos ta registrá e mishon den kua e petishonario a partisipá, e unidat di forsan armá i kategoria di edat di e veterano. E grupo mas grandi di veterano ku a akudí serka nos pa yudansa na 2025, a sirbi den èks Yugoslavia, sigui pa e grupo di militarnan ku a partisipá den e mishonnan na Líbano i Afganistan. Meskos ku na 2024, e gran mayoria di e veteranonan tabata sirbi den Koninklijke Landmacht. Mayoria di e veteranonan tabata den e kategoria di edat di 41 pa 60 aña.

Petishonnan risibí

Di kiko e petishonnan tabata trata?



Desaroyonan na 2025

Den e último dies añanan, e konteksto geopolítiko a kambia hopi. Mundu ta un wega kompliká di ahedres, den kua paisnan ta purba di haña e mihó posishonnan i ekspandé nan influensia. Mishonnan a bira mas kompleho, gueranan ta digitalisá i e envolvimentu sosial ku Ministerio di Defensa ta krese. No ta protehá seguridat nashonal solamente den operashonnan di guera klásiko, sino tambe pa medio di treinen, disuashon, vigilansia i implementashon digital i híbrido. P'esei, e límite entre veterano i no veterano ta bira ménos kla. Esaki ta rekerí otro manera di evaluá e kuido, rekonosementu i apresio di militarnan i veteranonan.

Na yüni 2025, den e *position paper* **E veterano di futuro** (*De veteraan van de toekomst*) nos a boga pa maneho di veterano ku ta apto pa futuro. No ta e status hurídiko, sino e karga i e riesgonan eksperensia lo mester ta desisivo pa kuido, rekonosementu i apresio. Revaluando e manera ku nos ta apresia veteranonan i militarnan, nos por kontribuí na motivashon, konekshon i mantenshon di personal. A base di esaki, Minister a primintí pa traha riba un kuadro di balorashon nobo i transparente pa e status di veterano.

No tin sufisiente konsiderashon i komprension

Veteranonan ta siudadanonan den sosiedat, pero nan a sirbi bou di sirkunstansianan eksepsional durante mishonnan di guera i pas. Nan eksperensianan ta trese konosementu spesífiko, abilidatnan i tin biaha nesesidatnan di kuido. Na 2023, nos a investigá kiko

veteranonan tin mester. E rapòrt **Munisipio, konosé bo veterano!** (*Gemeente, ken uw veteraan!?*) a demostrá ku hopi veterano no ta sinti sufisiente konsiderashon ni komprension di nan munisipio. Nos a skirbi nos rekomendashonnan den e rapòrt aki tambe.

For di e dia ei, entre otro LVi i Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) a empeña pa fortalese e ròl di munisipionan den e implementashon di Lei di Veterano i pa oumentá konosementu i konsientisashon. E echo ku realmente ta traha ku a rekomendashonnan, ta keda demostrá pa e kantidat kresiente di inisiativanan lokal tambe. Por ehèmpel, e aña aki munisipio Zutphen a stipulá un Ordenansa di Veterano i riba 24 di novèmber 2025, Konseho Munisipal di Tilburg a aseptá e moshon Konektando ku Veterano. Otro munisipionan ta trahando aktivamente ku e rekomendashonnan di Ombudsman pa veterano tambe.

Parientenan i yunan di veterano

Na final di 2024, nos a publiká e rapòrt **Rekonosé mi preokupashonnan** (*Erken mijn zorgen*) kual ta kontené rekomendashonnan tokante di e manera ku por mehorá e apoyo di parientenan di veteranonan ku no ta den servisio di Ministerio di Defensa mas. A base di esaki, gobièrnu a kuminsá traha riba nos rekomendashonnan, entre otro ku un grupo di trabou. Ademas, huntu ku Ombudsman pa mucha, nos a inisiá un investigashon di e influensia di mishonnan militar riba yunan di veteranonan. Nos ta antisipá ku nos lo publiká e rapòrt di investigashon na 2026.

Kuido di veterano den detenshon

Ya kaba na 2021, Ombudsman pa veterano a pidi atenshon pa veteranonan den detenshon ku e rapòrt **Aksesio na kuido di veterano tras di trali** (*Toegang tot veteranenzorg achter slot en grendel*). Esaki a demostrá ku no a tene sufisiente kuenta ku e aksesio na kuido di veterano spesífiko den institushonnan penitensiaro. Ta sigur ku tabata tin bon intenshonnan i inisiativanan, pero esakinan no a kondusí sufisientemente na disponibilidat real di kuido tras di trali. P'esei, nos a hasi tres rekomendashon. For di e dia ei, entre otro a mehorá e aksesio di kordinadónan di kuido di NLVi na institushonnan, i ta trahando riba mihó kordinashon entre Dienst Justitiële Inrichtingen, Ministerio di Defensa i partnernan di kuido. E desaroyonan aki ta duna speransa, pero nan no ta punto final ainda. Mester hasi akuerdonan konkreto.

Biahenan di regreso pa Bosnia

For di 2022, NLVi ta organisando biahenan di regreso pa veteranonan di Dutchbat III i nan parientenan, a base di rekomendashonnan di Komishon Borstlap. E meta ta pa yuda nan kompartí nan eksperensianan, i pa integrá mihó den sosiedat. Na 2024, Ombudsman pa veterano a risibí un keho di un veterano ku tabata involukrá den e organisashon di e promé biahenan di regreso pa veteranonan Dutchbat III pa Bosnia. P'esei, Ombudsman pa veterano a kòmbersá ku otro veteranonan i vários organisashon ku tabata involukrá den e biahenan di regreso aki, i a hasi rekomendashonnan.

No sufisientemente urgente?

Pieter* ta veterano i e ta den un situashon kompliká. Algun aña pasá, e ku su kasá a separá. For di e dia ei, nan ta den un proseso kompliká di divorsio. Awor mester bende e kas konhunto. Esaki ta kousa problemanan grandi pa Pieter, pasobra e no por kumpra un kas nobo.

Despues di a bai mishon, Pieter a desaroyá un trastorno di strès posttroumátiko, i debí na esei a deklar'é inkapas pa traha. Di UWV e ta haña un pago pa inkapasidat laboral, pero ku e pago ei no por solisitá pa un hipotek nobo. Si bende e kas, Pieter ku su yunan ta kore peliger di keda sin kas denter di algun luna.

Pieter ta akudí na vários organisashon pa pidi yudansa, pero nan ta bisé ku su situashon no ta sufisientemente urgente ainda. Riba papel, e tin kapital i e ta parse outosuficiente. Pero pa Pieter no ta sinti asina. Pa basta tempu kaba, kosnan no ta bayendo bon kuné i su yunan. I mas serka e benta di e kas yega, mas preokupá Pieter ta bira.

* No ta su nòmber real

Un siman promé ku pone e kas na benta, Pieter ta akudí serka nos. Nos kolega Hans ta skucha su historia i ta rekonosé e urgensia. P'esei, e ta kontaktá vários organisashon mesora. E ta enfatisá ku Pieter realmente mester di yudansa, i e ta puntra si nan por hasi algu p'e. Poko dia despues, munisipio ta tuma akshon. Dos dia despues, alkalde i un trahadó di munisipio ta biní serka Pieter na kas. Nan ta skucha su situashon i nan ta kòmbersá tokante di posibel solushonnan. Pieter mag bolbe pidi un deklarashon di urgensia serka korporashon di bibienda.

Despues di un luna yen di insertidumbre, finalmente ta duna Pieter bon notisia: ta otorgá e deklarashon di urgensia, i korporashon di bibienda asta a haña un kas di hür apto kaba. Esei ta nèt na ora, pasobra entretantu a bende e otro kas, i pronto mester entreg'é. Afortunadamente, Pieter ku e yunan por muda promé ku e fecha ei. Despues di un periodo di strès i desesperashon, esaki ta un komienso nobo pa nan.





E Ombudsagenda

Banda di tramitashon di kehonan, komo Ombudsmannan nos ta hasi investigashon riba nos mes iniciativa tambe, esaki si por ehèmpel e kantidat di keho ku ta drenta tokante di sierto tópiko ta yamativo. Señalnan spesífiko den media òf di organisashonnan sosial por ta motibu pa investigashon tambe. Riba nos Ombudsagenda tin tópikonan ku e Ombudsmannan ta dediká atenshon na dje riba nan mes iniciativa. Na 2025, esakinan tabata: derechonan fundamental, pobresa, partisipashon i influensia, aksesio na fasilidatnan i habitabilidad.

Nos ta presentá e investigashonnan i kartanan publiká na 2025 pa Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano tokante di e temanan aki. Además, nos ta trata e progreso di investigashonnan ku nos a inisiá anteriormente i ku ainda ta relevante.



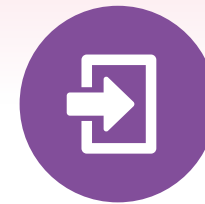
Derechonan
fundamental



Pobresa



Partisipashon
i influensia



Aksesio na
fasilidatnan



Habitabilidad



Ehèmpelnan

Derechinan di mucha den akohida di migrante

Interupshonnan den enseñansa, falta di higiena, inseguridat i lugánan ku no ta adekuá pa mucha biba – pa hopi aña kaba Ombudsman pa mucha ta risibí señalnan tokante di esaki. Na 2023, Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha a publiká e rapòrt **Lagando e krisis atras** (*De crisis voorbij*) tokante di e akohida urgente di krisis. Despues di dos aña, e situashon no a mehorá sufisientemente, i Ombudsman pa mucha a skirbi un karta na Komishon Parlamentario pa Asilo i Migrashon. Den e karta aki, e ta insistí ku mester tuma medidanan urgentemente. Na 2025, sí a dediká mas atenshon na mucha den akohida di migrantenan, pero mehorashonnan grandi ainda no a tuma lugá.

Adulto i mucha sin kas

E kantidat di adulto i mucha sin kas ta krese tur aña. Na 2019 i 2024, Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha a pidi atenshon pa e problema urgente aki kaba. Na 2025, nos a hasi un eksplorashon mas detayá. A base di esaki, nos a konkluí ku na 2026, nos lo tuma mas paso tokante di e tópiko aki.

Derechonan fundamental

Nos tur tin derechonan fundamental. E derechonan aki ta protehá siudadanonan di tur edat i tur prosedensia. Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano ta verifiká si gobièrnu ta respetá, protehá i – si ta nesesario – konkretisá e derechonan aki. Na 2025, nos a aktuá vários biaha pa señalá problemanan den e kumplimentu ku derechonan fundamental di siudadanonan i pa duna konseho pa mehorashon. Nos a dediká atenshon spesífiko na e tópickonan derechonan di migrantenan i e funshonamentu di estado di derecho.

Funshonamentu di estado di derecho

Ta importante pa gobièrnu evaluá leinan mihó, i implementá nan kuidadosamente. Mester evaluá leinan nobo mihó delantá, pa evitá erornan, manera a pasa por ehèmpel den e kaso di sobrekarga pa akohida di mucha (*toeslagenaffaire*). Senado tin un ròl importante den e proseso aki. Asina bo ta rekuperá e konfiansa di siudadanonan i bo ta fortalese e estado di derecho. Nationale ombudsman a skirbi esaki den un **kontribushon por eskrito** preparando pa e debate tokante di e Estado di e Estado di Derecho (*Staat van de Rechtstaat*) na yüni 2025.

Hopi preokupashon tokante di medidanan di asilo nobo

Na mart 2025, den un **karta urgente**, Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha a afirmá ku e Lei di Medidanan di Emergencia di Asilo (*Asiel-noodmaatregelenwet*) i e Lei di Introdukshon di Sistema di Státus Dòbel (*Wet invoering twee-statusstelling*) ta demostrá gobernashon inkompetente, i ta kontrali na derechonan di mucha.

Lugánan di akohida di ucranianonan

Falta di privasidat, fasilidatnan deficiente, mal trato i mudansanan forsá pa otro lugánan di akohida – na

2025, ucranianonan a entregá 110 keho tokante di e akohida di asilo den setenta munisipio. Na april 2025, Nationale ombudsman a manda un **karta** tokante di esaki na munisipionan, responsabel pa akohida. Na desèmber el a bolbe hasié huntu ku Ombudsman pa mucha ku un **karta** dirigí na Minister di Asilo i Migrashon i munisipionan.

Supervishon i proseso di konsultashon di e registrashon CTER

Tin hende ku ta keda registrá den Registro di Kontraterorismo, Ekstremismo i Radikalisashon (*Contraterrorisme, Extremisme en Radicalisering-register* – CTER), sin ku nan sa. Esaki ta pone preshon riba nan derecho di privasidat. Nan tampoko sa ku kua instansianan i paisnan ta kompartí informashon tokante di nan. Debí na esaki, nan por haña nan ku problemanan inesperá – por ehèmpel den eksterior. Na novèmber 2024, Nationale ombudsman a publiká e investigashon **Konfiansa siegu?** tokante di esaki. Den e investigashon aki, e ta yama e proseso di registrashon CTER un *black box*. Na 2025, Ombudsman a kòmbersá tokante di e tópiko aki ku partinan involukrá, i el a skirbi un karta na Parlamento pa bolbe pidi atenshon pa e tópiko aki. E mehorashonnan primintí ainda no a tuma lugá.



For di práktika

Polis no ta motivá sufisientemente dikon e no mester trata un keho

Un mener ta pidi un resúmen di entrega di datonan for di e Registrashon Básiko di Persona (*Basisregistratie Personen* – BRP) serka e munisipio kaminda e ta biba. Esaki ta demostrá ku e último añanan, polis a pidi su datonan BRP sentenáres di biaha. E mener ta entregá un keho tokante di esaki serka polis. E ta protestá e kantidat haltu di petishon, i e datonan ku polis a pidi. Polis ta nenga di tramitá e keho di e mener.

E mener ta entregá un keho tokante di esaki serka Nationale ombudsman. E tin e impreshon ku polis ta hasi tur kos pa evitá ku nan tin ku bisa algu tokante di e contenido di su keho. Den su **rapòrt** Ombudsman ta konkluí ku e keho ta fundá.

E manera di traha ta duna e impreshon ku polis prinsipalmente ta buskando motibunan pa keda sin tramitá e keho, miéntras polis mester a verifiká kiko sí ta posibel i di ki manera por siña di e keho di e mener. Entretantu, e mener no tin konfiansa mas ku polis lo reashoná debidamente, i e ta disidí pa laga e asunto na banda. Nationale ombudsman ta pidi atenshon di Autoriteit Persoonsgegevens pa e insidente aki. Di e informashon ku a risibí tokante di e funshonamentu di e sistemanan di polis a bin resultá ku esakinan no ta kumpli ku e rekisitonan legal.

For di práktika

Lanta den inseguridat, rapòrt

Riba 24 di sèptèmber 2025, Ombudsman pa mucha a publiká e investigashon **Lanta den inseguridat** (*Opgroeien in onzekerheid*). E investigashon aki ta mostra ku e bienestar i e desaroyo di mucha ku ta lanta den pobresa ainda ta bou di hopi preshon, apesar di un sinfin di iniciativa, manera desayunonan na skol i apoyo finansiero pa kumpra un baikel, un lèptop òf un suskripshon di deporte.

E investigashon ta basá riba datonan di e investigashon **Si bo puntra nos** (*Als je het ons vraagt*), ku a hasi sinku biaha entre 2016 i 2024.

E resultadonan ta mostra ku poko a kambia pa muchanan den pobresa. Ku e transkurso di añanan, e muchanan aki ta duna nan bida i nan kalidat di bida un puntuashon mas abou ku muchanan ku ta biba den un famia ku suficiente sèn. Den kaso di muchanan ku ta duna nan bida un puntuashon di 5 òf mas abou, nan bienestar i nan perspektivanan pa futuro ta seriamente perhudiká. Den e grupo di mucha aki, e derechonan di mucha ta severamente bou di preshon.

Ombudsman pa mucha ta konkluí ku e maneho di pobresa aktual ta deficiente. P'esei, e ta urgi gobièrnu i munisipionan pa elaborá un maneho di pobresa dirigí spesífikamente riba mucha a base di e dieskuater kondishonnan di entorno. Ademas, e ta urgi nan pa kòmbersá ku muchanan ku ta lanta den pobresa, puntrando nan kiko nan mester. Banda di esaki, Ombudsman pa mucha ta pidi munisipionan pa apoyá mayornan finansieramente (si mester) den e kriansa di nan yunan.



Pobresa



Pobresa i debe tin hopi konsekuensia pa bida di hende. Na 2025, Nationale ombudsman a opservá ku atrobe tabata tin mas hende den situashonnan problemátiko di debe. Kada bes mas e inseguridat di bida aki kada bes mas ta afektá hende ku ta traha tambe. Asta ku e re-apertura temporal di *Tijdelijk Noodfonds Energie* i e oumento di suèldu mínimo, no a solushoná e problemanan pa tur hende.

Nationale ombudsman ke kontribuí na prevenshon di debe i kombatimentu di pobresa. Na 2025, nos a mustra gobièrnun riba un manera inkompetente di kobra. Nos a ekspresá nos preokupashonnan tokante di e falta di sèn struktural pa yuda evitá debenan adishonal di hende. Na mes momentu nos ta mira ku organisashonnan gubernamental ta mehorando nan servisionan pa asina kombatí pobresa. Ombudsman lo kier mira un gobièrnu mas proaktivo, ku ta informá siudadanonan mihó i ku ta otorgá nan – outomátikamente, si ta posibel – inmediatamente loke nan tin derecho riba dje.

Muchanan den pobresa no tin perspektiva positivo pa nan futuro. Segun CBS, un di kada 28 mucha na Hulanda ta biba den pobresa. Promedio tin un mucha den kada klas ku no por partisipá ku biahenan di skol òf deporte, i ta preokupá pa e strès (finansiero) na kas. E muchanan aki ta kuminsá nan bida ku un desbentaha. Nan desaroyo ta bou di hopi preshon debí na strès kontinu, falta di atenshon na kas i falta di oportunidatnan.

Ehèmpelnan

Kobransa di debe i butnan pa CJIB

Den un **karta** dirigí na Sekretario di Estado di Hustisia i Seguridat, Nationale ombudsman a bolbe enfatisá ku pa loke ta trata kobransa di debe i but, gobièrnu mester hasi mas esfuerso pa evitá mas debe. Kaminda ta posibel i nesesario, gobièrnu mester ofresé solushonnan personalisá. For di medio 2026, CJIB lo kuminsá manda rekordatorionan di pago sin gastu. Medio 2025,

CJIB a kuminsá eksonerá oumentonan den situashonnan irasonabel i ekstremo.

Mehorá Operashon di Korekshon di Sobrekarga

Na 2025, e Operashon di Korekshon di Sobrekarga ainda no tabata kana bon. P'esei, den un **nota** konhunto, Nationale ombudsman a hasi seis rekomendashon ku akshonnan korespondiente, pa konektá mihó ku e perspektiva i e nesidatnan

di mayornan: – pèrkurá pa e mayornan por konta nan historia mas pronto posibel, – ofresé klaridat, – integrá proseduranan i traha ku solushon komo meta, – krea espasio pa implementashon, – tuma responsabilidad pa henter e proseso, – monitoriá e operashon di korekshon for di e perspektiva di mayornan. Tokante di hopi punto, Sekretario di Estado di Finansa a indiká ku lo kuminsá traha ku e rekomendashonnan.



Partisipashon i influensia

Nationale ombudsman ta haña importante pa siudadanonan tin influensia riba e desishonnan i desaroyonan ku ta afektá nan direktamente. Esaki ta konta ainda mas pa siudadanonan ku ta dependé di gobièrnu pa yudansa den dominio sosial. Na 2025 – dies aña despues di e desentralisashonnan, den kua a duna tareanan i responsabilidatnan importante na munisipionan – Ombudsman a reflekshoná riba tres investigashon tokante di partisipashon i influensia di siudadanonan den Wmo, Lei di Partisipashon i Lei Hubenil. Esaki a demostrá ku e desentralisashonnan a afektá e konfiansa den gobièrnu negativamente.

Ehèmpel

Rapòrt Dies aña di Ombudsman, dies aña di desentralisashonnan, dies aña di ménos konfiansa

Dies aña despues, Nationale ombudsman ta konkluí ku e desentralisashonnan den dominio sosial a kontribuí na kresementu di e deskonfiansa pa ku gobièrnu. Apesar di e bon intenshonnan, hopi hende ta haña ku no ta skucha nan, i nan ta haña ku nan no tin suficiente kòntrol riba nan bida. “E siudadano no a legumai, sino a push’é un banda”, Ombudsman ta bisa den e artíkulo di opinion **Dies aña di Ombudsman, dies aña di desentralisashonnan** (*Tien jaar ombudsman, tien jaar decentralisaties*).

For di 2015, munisipionan ta responsabel pa yudansa hubenil, trabou i entrada, i apoyo na kas. E mester tabata mas serka, mas mihó i mas barata,

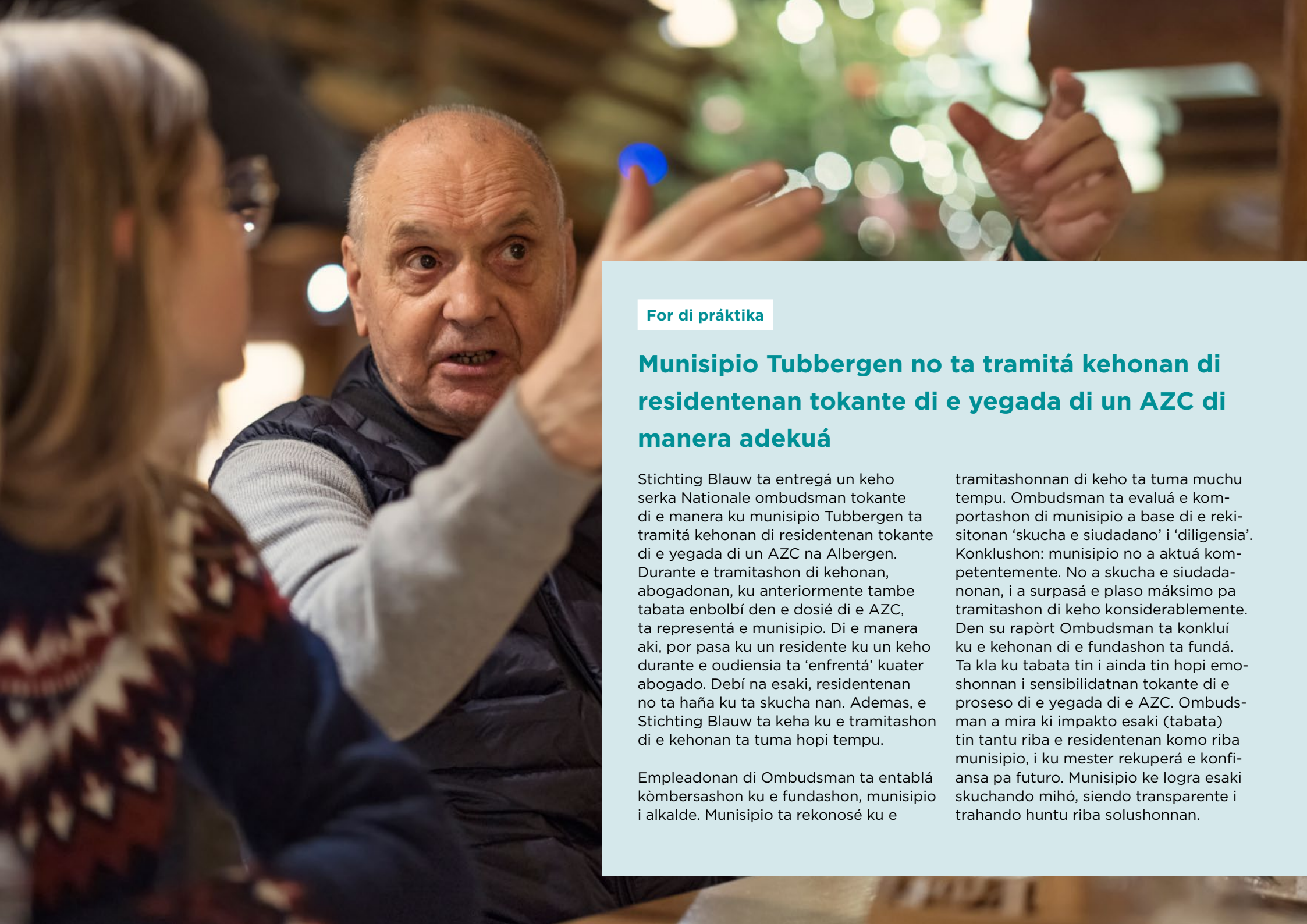
pero a duna munisipionan ménos rekursu. Esaki a kondusí na diferensianan konsiderabel entre munisipionan, i pues na desigualdat di derecho.

Di nos investigashonnan di Lei di Apoyo Sosial (*Wet maatschappelijke ondersteuning* – Wmo), Lei di Partisipashon (*Participatiewet*) i Lei Hubenil (*Jeugdwet*) a sali na kla ku siudadanonan ta eksperensiá ku nan apénas tin influensia. Esaki ta afektá nan outoestima i ta oumentá deskonfiansa. Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) ya kaba a avisá ku esaki por kondusí na problemanan di salú, malkontentu i asta pensamentunan di kòmplòt. Nationale ombudsman ta mira esaki den su práktika di keho.

E desentralisashonnan a demostrá tambe kon kompliká bida diario ta. Hopi hende mester

enfrentá un sinfin di areglo i formulario pa por yega na fin di luna. “Awor nos ta komprondé mihó ku dies aña pasá, kon duru ta pa sobriebibí den e sosiedat aki,” Ombudsman ta bisa. Gobièrnu mester sòru pa tur hende por partisipá. Den e marko ei, trabou personalisá no ta solushon pa mal maneho. Konfiansa ta krese solamente ora siudadanonan ta permití pa kontribuí ku ideanan, pa partisipá i pa yuda tuma desishonnan.

Na 2026, Ombudsman ta presentá un Ombudsvisie riba partisipashon, ku mester yuda gobièrnan ora di organisá partisipashon di manera hustu i kuidadoso. Di e manera aki, Ombudsman ke kontribuí na mihó gobernashon i na e rekuperashon di e konfiansa di siudadanonan den gobièrnu.



For di práktika

Munisipio Tubbergen no ta tramitá kehonan di residentenan tokante di e yegada di un AZC di manera adekuá

Stichting Blauw ta entregá un keho serka Nationale ombudsman tokante di e manera ku munisipio Tubbergen ta tramitá kehonan di residentenan tokante di e yegada di un AZC na Albergen. Durante e tramitashon di kehonan, abogadonan, ku anteriormente tambe tabata enbolbí den e dosié di e AZC, ta representá e munisipio. Di e manera aki, por pasa ku un residente ku un keho durante e oudiensiá ta ‘enfrentá’ kuater abogado. Debí na esaki, residentenan no ta haña ku ta skucha nan. Ademas, e Stichting Blauw ta keha ku e tramitashon di e kehonan ta tuma hopi tempu.

Empleadonan di Ombudsman ta entablá kòmbersashon ku e fundashon, munisipio i alkalde. Munisipio ta rekonosé ku e

tramitashonnan di keho ta tuma muchu tempu. Ombudsman ta evaluá e komportashon di munisipio a base di e reksitonan ‘skucha e siudadano’ i ‘diligensia’. Konklushon: munisipio no a aktuá kompetentemente. No a skucha e siudadanonan, i a surpasá e plaso máksimo pa tramitashon di keho konsiderablemente. Den su rapòrt Ombudsman ta konkluí ku e kehonan di e fundashon ta fundá. Ta kla ku tabata tin i ainda tin hopi emoshonnan i sensibilidatnan tokante di e proseso di e yegada di e AZC. Ombudsman a mira ki impakto esaki (tabata) tin tantu riba e residentenan komo riba munisipio, i ku mester rekuperá e konfiansa pa futuro. Munisipio ke logra esaki skuchando mihó, siendo transparente i trahando huntu riba solushonnan.



For di práktika

Kuido adekuá ora bo kumpli 18 año

Marie* tin 17 año, i aki un par di siman e ta kumpli 18. Debí na problemanan mental, e mester di hopi kuido. Marie ta biba den un *woongroep* (grupo di kas) kaminda ta vigil'é kasi permanentemente. Munisipio ta finansiá e woongroep a base di Lei Hubenil. Dia Marie kumpli 18 año, e no ta kai bou di e lei ei mas. Algun luna promé, munisipio a determiná ku Lei di Kuido Duradero (Wet langdurige zorg – WLz) ta e lei di kuido ku for di e momentu ei ta mas adekuá p'e. E ora ei, un kantor di kuido ta regla e finansiamentu pa su kuido.

Ku yudansa di e protektor hubenil involukrá, e mayornan di Marie ta entregá un petishon WLz serka Centrum Indicatiestelling Zorg (CIZ). Ta duna Marie un indikashon ku ta muchu abou pa por keda den e woongroep. E mayornan por entregá opheshon kontra di e desishon aki di CIZ, pero nan no ta aktuá pasobra nan ta hopi preokupá pa haña un lugá kaminda nan yu muhé por bai, i pasobra e protektor hubenil involukrá no tin sufisiente konosementu di WLz.

Marie ta den kumpli diesocho año, pero ainda no tin un plan ku ta kontené kon pa kontinuá su kuido di manera adekuá. E organisashonnan

enbolbí tur ta haña ku e no por biba na kas di su mayornan sin yudansa. Sinembargo, e organisashonnan ta keda warda un di e otro organisashonnan bin ku un solushon.

Munisipio ta indiká ku for di e momentu ku Marie kumpli diesocho año, e no ta responsabel mas, pasobra awor Marie tin un indikashon pa kuido duradero. E protektor hubenil ta bisa ku e no ta involukrá mas den e kaso, pasobra for di e momentu ku kumpli diesochoaño, Marie no ta kai bou di su supervishon mas. I CIZ ta indiká ku Marie i su mayornan ainda por entregá opheshon kontra e indikashon ku ta muchu abou, pero ku e tramitashon di esaki lo dura dos pa tres luna.

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta haña ku Marie no mag keda perhudiká dor di e distinshon skèrpi entre e finansiamentu di hóbennan i adultonan. P'esei, nos a pidi e kantor di kuido involukrá pa inisiá e kuido mesora, i pa no warda te ora ku a regla e finansiamentu. Por regla esaki despues. E kantor di kuido ta enkargá di e asunto i denter di un siman Marie ta haña e kuido ku e mester.

* No ta su nòmber real



Aksesu na fasilidatnan

Ainda ta difísil pa siudadanonan drenta den kontakto ku gobièrnunan i organisashonnan di implementashon. Gobièrnu ta evaluá si servisionan digital por ofresé solushonnan, pero siudadanonan ta keda enfrentá tempunan di espera largu i ta haña kompliká pa solisitá fasilidatnan i yudansa. Esaki ta konta sobretodo si un hende mester di vários fasilidat i fasilidatnan duradero. Den e kaso ei, nan tin di aber ku vários lokèt, sistemanan digital, leinan i reglanan, i nan ta eksperensiá ku ta manda nan di un lokèt pa otro. Un punto positivo na 2025 tabata e nombramentu di un embahador ku mester defendé e interesnan di pashèntnan di Keintura Q.

Ehèmpelnan

Ta duna prioridat na e tema Digitalisashon

Frekuentemente i riba su mes iniciativa, Nationale ombudsman ta pidi atenshon pa problemanan struktural serka gobièrnu. Un di e asuntunan struktural ta digitalisashon. Gobièrnu ta usa teknologia digital riba gran eskala pa mehorá su servisionan. Den hopi kaso, esaki ta hasi prose-sonan gubernamental mas sensio i mas efisiente. Pero por ta asina tambe ku siudadanonan no ta haña loke nan tin derecho riba dje a kousa di digitalisashon. Pensa riba problemanan ku formularionan online, falta di motivashon den kaso di desishonnan outomatisá, diskriminashon komo konsekuensia di e uso di inteligensia artifisial òf falta di protekshon kontra di kontenido dañino online.

Ombudsman ke haña mas kontrol tokante di e temátika aki i p'esei na mitar di 2025 el a inisiá un investigashon den su propio organisashon tokante di e ròl ku digitalisashon ta hunga den e kehonan, i di ki manera e personal ku ta tramitá keho por hèndel esaki. Ademas, ta investigá e ròl di digitalisashon riba e tereno di manejo i media. I seguidamente, di ki manera Nationale ombudsman por utilizá esaki for di su mishon, vishon i mandato.

A nombra embahador di Keintura Q

Ya kaba na 2012, 2017 i atrobe na 2024, Nationale ombudsman a pidi atenshon pa e situashon di pashèntnan di Keintura Q. Un di su rekomendashonnan tabata pa gobièrnu pidi diskulpa na e grupo di pashènt aki debí na su responsabilidadat spesial.

Ademas, Ombudsman a enfatisá e importansia di un sentro di ekspertisio spesialisá pa pashèntnan di Keintura Q den region. Sinembargo, gobièrnu a para ariba ku durante e epidemia di Keintura Q (2007-2010) e no a aktuá ilísitamente. Na 2025, tampoko a pidi diskulpa. Sí a dediká mas atenshon na pashèntnan di Keintura Q. Komo kontesta riba e yamamentu di Ombudsman pa para banda di e pashèntnan i pa buska e mihó solushonnan posibel, na 2025, Minister di VWS a nombra un embahador di Keintura Q. A duna e embahador e tarea pa sòru ku denter di un aña, tur pashènt di Keintura Q ta sinti nan mes skuchá, i ku e ta ripará ku ta trahando riba su problemanan. Tur esaki pa mehorá e kalidat di bida pa e personanan aki.

Habitabilidad



Ehèmpelnan

Despues di e ekstrakshon di gas na Groningen i parti nort di Drenthe

Residentenan di Groningen i parti nort di Drenthe ku a keda afektá pa e konsekuensianan di e ekstrakshon di gas den e área, por akudí na Nationale ombudsman si nan tin problema ku e tramitashon di nan notifikashon di daño òf e fortalesementu di nan kas. Ta importante pa nan por hasi esaki mas tantu posibel den nan mes entorno, preferiblemente ku personanan ku nan konosé i ta konfiá.

P'esei, tin empleadonan di Nationale ombudsman ta traha for di Groningen pa residentenan di e área di temblor, i nan ta kontribuí na e konsultashonnan di residentenan i merkadonan informativo einan. Ademas, nos empleadonan tin kontakto ku konsultashonnan di bario i gruponan di konseho.

Na 2025, Nationale ombudsman a risibí 98 petishon di residentenan di e área di temblor tokante di tramitashon di dañonan i fortalesementu. 51 di e petishonnan tabata trata di e (falta di) aktuashon di Nationaal Coördinator Groningen (NCG) i 40 di nan tabata trata di e (falta di) aktuashon di Instituut Mijnbouwschade (IMG).

Nos a kòmbersá ku trahadónan di sosten di residentenan, coachnan di temblor, pero tambe ku residentenan i sientífikonan tokante di e konsekuensianan di e ekstrakshon di gas. Esaki ta yuda nos pa determiná di ki manera nos por empenhá nos mes mihó pa e residentenan.

Konsehonan nobo tokante di e kanal Almelo-De Haandrik

Ainda por mehorá e tramitashon di dañonan den e área rondó di e kanal Almelo-De Haandrik. Nationale ombudsman a konstatá esaki despues di a bishitá e área. El a bolbe skirbi un **karta** tokante di esaki na e diputado responsabel. Den e karta, entre otro e ta konsehá pa pidi diskulpa na e residentenan di e área ku a sufri daño, pero ademas pa redaktá guianan pa por aktuá proaktivamente den kaso di (sospecho di) dañonan nobo.

Na final di 2025, Gedeputeerde Staten (GS) di provinsia Overijssel a reakshoná. Den su reakshon, GS a indiká ku nan lo tuma nota di e konsehonan di Nationale ombudsman. Provinsia lo kòmbersá entre otro ku residentenan tokante di un diskulpa apropiá.



For di práktika

Munisipio no ta kumpli ku ekspektativanan tokante di lugá pa mara boto

Un mener ta biba den un lugá kaminda tin un haf. E ta haña sa ku serka di e haf ei ta bai konstruí un bario nobo, kaminda lo tin opshon pa haña un lugá pa mara boto serka di e kasnan. E lo ke un kas kaminda por mara un boto serka. Promé ku e kumpra e kas, e ta puntra munisipio tokante e proseso di optené e lugá pa mara boto. A base di e reakshon verbal i por eskrito, i e maneho vigente e tempu ei, e mener ta suponé ku a priminti'é un lugá pa mara boto serka di su kas nobo. E ta kumpra e kas.

Algun luna despues e ta asistí un reunion kaminda munisipio ta anunsiá ku lo distribuí e lugánan pa mara boto di diferente manera den e parti di e bario nobo kaminda e mener a kumpra e kas. Esta ku un sistema di loteria. E mener ta reakshoná mesora indikando ku e no mester partisipá den e loteria, pasobra a priminti'é un lugá pa mara boto kaba. Sinembargo, munisipio ta indiká ku no ta asina.

Esaki ta kondusí na un kòmbersashon i posteriormente un keho serka munisipio, pero munisipio ta para ariba ku no a otorgá un lugá pa mara boto na e mener. Seguidamente, e mener ta entregá un keho serka Nationale ombudsman. Ombudsman ta investigá e keho di e mener tokante di e supuesto promesa i e revokashon di esaki.

Den su **rapòrt** Ombudsman ta konkluí ku e keho di e mener ta fundá. Debí na su afirmashonnan kombiná ku e maneho ku tabata vigente anteriormente, munisipio a krea e ekspektativa hustifiká ku e mener tabata tin preferensia pa haña un lugá pa mara boto. P'esei, Ombudsman ta konsehá munisipio pa buska un solushon apropiá ku ta honra e ekspektativa tokante di e otorgamentu di e lugá pa mara boto.



Hulanda Karibense

E tres munisipionan spesial Boneiru, Sint Eustatius i Saba (ku huntu ta forma Hulanda Karibense) ta pertenesé tambe na e área di trabou di Nationale ombudsman. Siudadanonan di e munisipionan aki por akudí serka nos ora nan tin keho tokante di gobièrnu. Esaki tambe ta inkluí gobernashon lokal: e Entidatnan Públiko.

Siudadanonan ku ke entregá un keho tokante di esaki, tin un posishon spesial, konsiderando ku nan por akudí direktamente na Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha, loke no ta posibel na Hulanda Oropeo. Nan no mester entregá keho serka Entidat Públiko promé. Nos empleadonan ta bishitá e islanan dos pa tres biaha pa aña. Nan ta tene oranan di konsulta, kaminda siudadanonan por entregá nan keho verbalmente tambe.

E último aña, e kehonan tabata trata entre otro di e falta di reakshon di gobièrnu den kasonan di solisitut di erfpacht, pèrmitnan di konstrukshon i konvershon di tereno di hür. I tokante di e falta di reakshon riba kehonan den general, problemanan di shushi, ekskavashon ilegal di tera ku diabaas, polis i kuido riba e islanan. Ombudsman a

investigá nuebe keho di largu durashon tokante di Direkshon Espasio i Desaroyo (*Directie Ruimte en Ontwikkeling*) di Entidat Públiko Boneiru (OLB). A base di esaki a redaktá e rapòrt **Kibra e silencio!** (*Doorbreek de stilte!*). Den e rapòrt aki, Ombudsman ta urgi OLB pa mehorá e servisionan pa e residentenan konsiderablemente.

Loke ta urgente ta e situashon na lèntfel na Lagun, na Boneiru. E huma, mal oló i insiguridat kontinuo ta pisa hopi riba bisiñanan i trahadónan di e prosesadó di residuo Selibon. Segun Nationale ombudsman, e situashon ta asina serio ku gobièrnu mester aktuá inmediatamente. Lèntfel mester stòp inmediatamente i mester hasi un operashon di rekuperashon.

For di práktika

Ta basta: awor mester pone fin na e lèntfel na Boneiru

Durante su bishita di 11 di sèptèmber 2025 na e lèntfel na Lagun, na Boneiru (en adelante: e lèntfel) Nationale ombudsman a kòmersá ku bisiñanan i e gerensia di e prosesadó di residuo Selibon. E huma, mal oló i inseguridat kontinuo ta pisa hopi riba bisiñanan i e trahadónan ku ta traha na lèntfel. E mesun luna ei, Ombudsman a skirbi un **karta** na e Komishon di Kamer Fiho di Relashonnan den Reino pa suprayá e seriedat di e situashon i pa bolbe hasi esaki tópiko di kòmersashon den Parlamento.

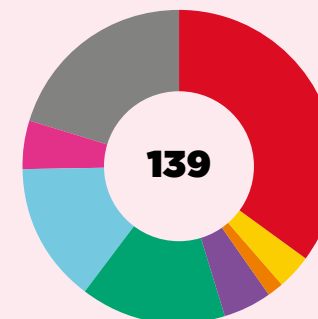
Den e debate den Parlamento ku a sigui a mensioná Ombudsman, i a aprobá un moshon den kua ta pidi gobièrnu pa – den konsultashon ku gobernashon insular – sera e lèntfel mas pronto posibel i sòru pa un operashon di rekuperashon.

Ainda ta usa e lèntfel sin pèrmit. Frekuentemente e ta na kandela i a haña supstansianan dañino den airu, tera i laman. Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) ta yama e situashon urgente i preokupante; Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) i Wageningen University ta konfirmá ku tin riesgonan pa salú i medio ambiente. Apesar di esaki, ainda ta benta shushi einan.

Entretantu, famianan ta eksperensiá problemanan di salú, mayornan ta indiká ku nan yunan no por hunga pafó, nan ta hasi gastunan adishonal pa keda seif den kas, i no tin perspektiva pa futuro. E strès i inseguridat ta afektá bida familiar hopi. Ta basta awor; mester pone fin na e práktika aki. No por ni mag ta asina ku loke na Hulanda Oropeo ta impensabel, sí ta pasa na Hulanda Karibense.

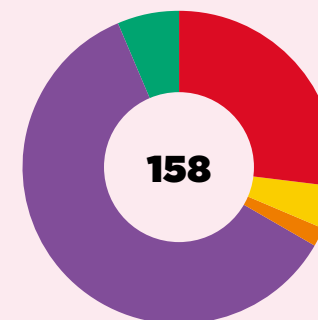
Banda di e suspenso inmediato di e lèntfel mester di un operashon di rekuperashon. Dirigí riba loke e bisiñanan di e lèntfel mester awóraki: rekonosementu di nan preokupashonnan, bista riba salubridat i un entorno di bida kaminda nan por lanta nan yunan di manera seif. Mester dediká atenshon na èks bisiñanan tambe. Nos investigashon **Sòru pa rekuperashon: un fishi riba su mes** (*Herstel bieden: een vak apart*) ta ofresé hèrmèntnan pa un operashon di rekuperashon apropiá.

Petishonnan risibí



Entidad Públiko Boneiru	49
Entidad Públiko St. Eustatius	5
Entidad Públiko Saba	2
KPCN	7
ZJCN	21
Rijksdienst Caribisch Nederland	20
Servisio di Impuesto	7
Otro	28

Dealt with



Solushon pa medio di intervenshon	43
Investigashon, di kua ku rapòrt	7
Solushoná òf terminá promé ku a finalis'é	3
Informashon òf referensia	95
Terminá promé ku e investigashon a kuminsá	10

Aktivitatnan internashonal

Nationale ombudsman ta aktivo internashonalmente tambe. E ta rekopilá i kompartí eksperensia ku kolega Ombudsmannan na Oropa pero pafó di Oropa tambe. Di e manera aki ta profundisá e trabou diario di Ombudsman, loke ta benefisiá siudadano hulandes tambe.

Na 2025, Ombudsman a boga entre otro pa un uso mas robusto di e standartnan rekonosé internashonalmente pa trabou di ombudsman. El a organisá un tayer yamá “poldershop” tokante di e impakto di e Pakto Oropeo di Asilo i Migrashon riba e trabou di ombudsmannan oroepo. I el a fortalecé e kolaborashon ku e ret oroepo di organisashonnan di derechinan humano.

Ombudsman pa mucha ta miembro di e Ret Oropeo di Ombudsmannan pa Mucha (ENOC). Tur aña e ret aki ta emití un deklarashon konhunto ku rekomendashonnan. Na 2025, e **deklarashon**

tabata trata derechi di e mucha riba salubridat. Na 2025, ENOC a emití un **deklarashon** tokante di situashon di muchanan na Gaza tambe.

Na 2025, e trabou internashonal di Ombudsman pa veterano tabata dominá pa konekshon, supervishon i atenshon pa e posishon di militarnan i veteranonan den un mundu ku ta kambia. Pa medio di bishitanan di trabou (Lituania, Ginebra) i konferensianan internashonal (Johannesburg) nos a kontribuí na mihó sirkunstansianan, mas rekonosementu i kolaborashon mas fuerte.

Ehèmpelnan

Departamento oropeo International Ombudsman Institute

Nationale ombudsman ta presidente regional oropeo di International Ombudsman Institute (IOI) tambe. E organisashon aki ta importante pa institushonnan di ombudsman rönt mundu i na Oropa. Miembronan ta kompartí kono- sementu i eksperensia, i e organisashon ta apoyá institutonan di ombudsman den situashonnan kompliká. Na yanüari 2025, Nationale ombudsman a organisá un treinen pa e Ombudsmannan oropeo tokante di komportashon di keho persistente i trans- gresivo. Empleadonan di Nationale ombudsman a duna e treinen aki.

Kolaborashon ku Ombudsmannan di Gresia, Indonesia i Serbia

E aña aki, Nationale ombudsman a kontinuá su kolaborashon ku Ombudsman di Gresia tambe. Na novèmber 2025, durante un reunion na Atenas, ku apoyo di embahada hulandes, e dos Ombudsmannan a kòmbersá tokante di e introdukshon di e Pakto Oropeo di Asilo i Migrashon. Na 2026, un delegashon griego lo bishitá Hulanda den e marko di desaroyo di strategia.

Na desèmber, un delegashon di Ombudsman di Indonesia a bin bishitá. Nationale ombudsman tin mas ku dies aña ta koperá ku e indonesnan.

E kòmbersashon tabata trata prinsipalmente e mandato di Ombudsman; komo organisashon, kon bo ta manehá e echo ku ta ekspandé bo mandato ku responsabilidatnan adishonal, pa asina gobièrnunan por kumpli ku obligashonnan (internashonal).

Finalmente, tabata tin un último reunion den e kolaborashon ku e Ombudsman di Serbia. A sera e proyekto ku un konferensia na Belgrado. A palabrá ku ámbos organisashon di ombudsman lo sigui kolaborá ku otro, meskos ku nan a hasi for di e estableimentu di e organisashon serbio.

Poldershop Pakto Oropeo di Asilo i Migrashon

Na 2024, UE a sera un Pakto Oropeo di Asilo i Migrashon, ku mester drenta na vigor na mitar di 2026. UE ke haña mas kontrol riba migrashon i distribuí e kantidat di refugiadonan den e estadonan miembro di manera mas hustu. E pakto aki lo tin hopi konsekuensia pa e manera ku estadonan miembro di Union Oropeo – inkluyendo Hulanda – lo trata petishonnan di asilo. Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ke sa kiko e introdukshon di e reglanan nobo lo nifiká pa personanan ku ta pidi asilo na Hulanda, specialmente pa mucha i hóben. P'esei, na 2025, e Ombudsmannan a inisiá un investigashon di e Pakto ku lo kontinuá te 2027.

Konsiderando e echo ku e reglanan lo apliká na henter Oropa, ta balioso i útil pa kòmbersá ku otro Ombudsmannan tokante di e posibel konsekuensianan i tokante di e ròl di organisashonnan di ombudsman. P'esei, Nationale ombudsman, den su ròl di IOI European Regional President, na febrüari 2025 a organisá un asina yamá 'poldershop' na Bruselas. Un poldershop ta un manera informal pa interkambiá konosementu i ekspertisio, durante kua por pone tur sorto di pregunta i reto riba mesa. Ombudsmannan di diferente estado miembro di UE tabata presente, meskos ku e Ombudsman oropeo.

Durante e poldershop nos a deliberá tokante di kua partinan di e Pakto di Migrashon ta mas relevante pa e trabou di e institushonnan di ombudsman. E partisipantenan a enfoká riba sinku tema: e mekanismo di supervishon independiente den kua institushonnan di ombudsman por partisipá, e kuido pa refugiadonan menor di edat sin supervishon, e dunamentu di asistensia hurídiko, e rechazo di refugiadonan na e fronteranan i e inter- pretashon di e ordenansanan i e direktiva ku ta forma e Pakto. Na sèptèmber 2025 tabata tin un kontinuashon online na e poldershop.

Nos organisashon i nos hendenan

Di ki manera nos organisashon ta hinká den otro? Di ki manera nos ta tramitá kehonan tokante di Ombudsmannan? I kon empleadonan di Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano ta eksperensiá nan trabou?

Echonan i sifranan

Na 2025, e kantidat di empleadonan di nos organisashon a keda aproksimadamente meskos. Na 2025, Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano tabata tin 234 empleado (217 FTE). Na 2024, tabata tin 233 empleado (218 FTE).

Komposishon di personal

E empleadonan di nos organisashon ta prinsipalmente personanan ku un formashon na nivel di hbo òf universidat. Hopi di e empleadonan tin e funshon di investigadó (di keho). Pa e motibu aki, eskala di salario 11 ta esun mas frekuente.

Tramitashon di keho

Nationale ombudsman ta risibí kehonan di siudadanonan a base di e aktuashonnan di e propio organisashon i e empleadonan di Ombudsman tambe. E kehonan aki ta bini por ehèmpel di siudadanonan ku no ta kontentu ku e kontakto ku e empleado di Ombudsman. Na 2025, Ombudsman a risibí 172 keho tokante di esaki, eksaktamente e mesun kantidat ku na 2024. Na 2025, mayoria di e

keho tabata trata di un falta di reakshon (puntual) di empleadonan, i di e durashon di tratamentu di dosiénan. Pa gran parti, e tempu di espera pa kehonan a kousa e kehonan aki.

Na 2025 a tramitá 162 keho (169 na 2024). Por tin un diferencia entre e kantidat di keho entregá i e kantidat di keho tramitá, pasobra no semper ta konkluí tur keho den e mesun aña kalendario. Di e 162 kehonan a trata 89 formalmente. Esaki ta nifiká ku Ombudsman a duna su huisio tokante di esakinan. Di e 89 keho aki ku a tramitá formalmente:

- 26 keho tabata fundá;
 - 31 keho no tabata fundá;
 - Den dos kaso a keda sin duna huisio;
 - 30 keho tabata parsialmente fundá/parsialmente no fundá i/òf parsialmente a keda sin duna huisio.
- Pa e sifranan aki, konsultá e anekso di sifranan di e relato anual aki riba [nationaleombudsman.nl](https://www.nationaleombudsman.nl).

E ousensia debí na enfermedat promedio na 2025 tabata 5,2 porshento. Na 2024 e porsentahe aki tabata 6,2.

“Mi ta konsiderá mi trabou un lastu posibilidat pa buska un konekshon pragmátiko entre gobièrnu i siudadano. Presisamente e echo ku mi ta buskando loke sí ta posibel, ta duná mi energia.”



Smahane Karroumi

Asesor hurídiko senior

Smahane ta traha serka Nationale ombudsman komo asesor hurídiko senior. E ta apoyá koleganan den diferente área hurídiko i ta kontribuí na e kontesta riba preguntanan hurídiko.

“Tin biaha bo ta yega un punto kaminda tur kos ta pega,” e ta splika. “E ora ei, bo ta mira huntu: kiko sí ta posibel?” Ta presisamente einan Smahane su ròl ta. E ta kombiná reglanan ku práktika i e ta yuda koleganan pa yega na solushonnan kuidadoso ku ta funshoná.

Banda di esaki, huntu ku su kolega direkto e ta duna treinennan i e ta hasi onboarding. Asina e ta sòru pa su koleganan sa unda tin espasio, i kon pa probechá esaki. Di e manera ei, Smahane ta yuda akclará konsiderashonnan i e ta forma e brùg pragmátiko ei den práktika.

“E mihó parti di mi trabou ta ku bo por tei realmente pa e grupo di hende aki. Ku un hende ta sintié skuchá i ta ripará: “Mi no ta mi so..”



Hans Lankhuijzen

Investigadó di keho

Hans ta tramitá petishonnan di veteranonan i Defensa serka Nationale ombudsman. E ta traha den un tim chikitu i e tin hopi kontakto ku personanan pa kende no semper ta lógiko pa nan buska yudansa.

“Si un hende no por bin serka nos, nos ta bai na su kas”, e ta splika. Skuchamentu ta para sentral den e proseso. Asta si no por solushoná un petishon mesora, ta yuda ku hende por konta nan historia i ta tuma nan na serio.

Un kaso ku e ta kòrda te ainda: “E momentu ku Defensa, despues di insistensia kontinuo di nos banda, a oumentá Militair Invaliditeitspensioen (MIP) pasobra no a indeksá esaki pa hopi aña. Di e manera ei bo por realmente hasi un diferensia pa veteranonan i víktimanan militar di guera i servisio.”

“Pa un mucha, nunca ta ‘djis un kaso’- Loke pa nos ta parse algu chikitu, pa un mucha por nifiká tur kos; si bo mag di bai, si bo por yama ayó òf si bo por sigui ku bo bida.”



Geeta Harnam

Investigadó di keho

Den e departamento di Ombudsman pa mucha, Geeta ta traha komo investigadó di keho riba kasonan den e dominio Kuido & Hubentut. Tur día, e ta empeñá pa e derechonan di e mucha.

“Tin biaha bo ta ripará kuantu nifikashon algu tin pa un mucha,” e ta konta. “Miéntras pa otronan kisas ta parse algu chikitu.” For di e punto di bista ei, e ta buska solushonnan ku por kambia un situashon.

Ora ta puntr’é kua kaso e ta kòrda te ainda, e ta kontestá ku un sonrisa: “Kua di e sinfin di kaso?” Por ehèmpel, despues di a kòmbersá ku e partinan, el a sòru pa un mucha, ku inisialmente no tabata tin mag di bai, tòg por a partisipá den un biahe di skol. Ademas, el a yuda un mucha malu por a dispidí di su welanan den eksterior. Ku konseho i pasonan chikitu e ta yuda mucha i famianan pa sigui ku nan bida.

“Loke ami ta haña bunita ta ku profeshonalnan ku ta para entre gobièrnu i siudadano, ta bini huntu pa kompartí konosementu i eksperensia. Di e manera ei nos ta traha huntu pa krea mihó servisionan pa siudadanonan.”



Lys-Anne Sirks

Community manager

Lys-Anne ta traha serka Nationale ombudsman komo community manager. E ta trahando riba e desaroyo di Raadbaak; un lugá pa profeshonalnan ku ta para entre gobièrnu i siudadano.

“Bo ta ripará ku hende ta sinti nesesidat pa un lugá pa bini huntu,” e ta bisa. “Pa kompartí loke ta funshonando bon, pero tambe loke no ta funshoná.” For di e nesesidat ei, e ta konektá profeshonalnan ku otro, i e ta stimulá interkambio di konosementu i eksperensia.

Lys-Anne ta sòru pa tin espasio pa kompartí ehèmpelnan di práktika i reflekshonnan. Asina ta krea un lugá kaminda profeshonalnan ta siña for di otro i ta usa e konosementu ei pa sigui mehorá e servisionan pa siudadanonan.

“Mi ta haña importante pa hende komprondé fásilmente kiko Ombudsman ta hasi. Maske si mi kontribushon ta chikitu, si un hende haña e yudansa adekuá danki na esei, esaki ta nifiká hopi pa mi.”



Remy Libbenga

Speshalista di kontenido senior

Remi ta traha serka Nationale ombudsman komo speshalista di kontenido. E ta traha kontenido ku ta mostra kiko Ombudsman ta hasi, i dikon. Huntu ku su kolega Charlotte e ta atministrá e kanalnan di medionan sosial, e ta skirbi artíkulonnan i e ta sòru ku e informashon riba e diferente plataforma ta fásil pa haña i bon komprendibel.

“Bo ke pa hende komprondé mesora di kiko algu ta trata,” e ta splika. “Pa asina nan sa kiko Ombudsman por nifiká pa nan.” P’esei, e ta traha kontenido ku ta klarifiká tópikonan kompliká i ta atraé hende.

E ta skirbi artíkulonnan ku komienso i fin, ku tur hende por sigui. Hasiendo esei, e ta mostra kiko Ombudsman ta hasi i dikon esei ta importante pa siudadanonan. “Ora hende mira e kontenido, ta mas fásil pa nan haña nos,” e ta bisa. Di e manera aki e ta kontribuí na visibilidat di Ombudsman.



Kontakto

Nationale ombudsman

Postbus 93122
2509 AC Den Haag
Telefòn (070) 356 35 63
nationaleombudsman.nl

Ombudsman pa mucha

Postbus 93122
2509 AC Den Haag
Telefòn (070) 356 35 63
kinderombudsman.nl

Ombudsman pa veterano

Postbus 93122
2509 AC Den Haag
Telefòn (070) 356 35 63
nationaleombudsman.nl/veteranenombudsman



